Porównanie tłumaczeń Jeremiasza 44:21

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Czyż nie to kadzidło, które spalaliście w miastach Judy i na ulicach Jerozolimy, wy i wasi ojcowie, wasi królowie i wasi książęta, i lud ziemi, wspomniał JAHWE i wziął to sobie do serca?\*[[1]](#footnote-2)1) |

1. 1) wziął to sobie do serca, עַל־לִּבֹו ּתַעֲלֶה : idiom: wstąpiło na Jego serce. [↑](#footnote-ref-2)